



# Seria drukarek HP LaserJet Pro 400 M401

Ta szybka i niezawodna drukarka HP LaserJet oferuje bogaty zestaw funkcji, jest łatwa w obsłudze i zgodna ze wszystkimi wymaganiami, związanymi z profesjonalnym drukiem – dostęp do aplikacji biznesowych przy użyciu ekranu dotykowego i możliwość drukowania z urządzeń przenośnych – a jednocześnie ogranicza niekorzystny wpływ na środowisko.



## Wydajność i rozwój działalności biznesowej przy użyciu sieci bezprzewodowych i wyjątkowej mobilności.

- Konfiguracja i udostępnianie w dowolnej lokalizacji w biurze przy użyciu łączności bezprzewodowej<sup>2, 3</sup>. Szybka konfiguracja sieci<sup>1, 6</sup>.
- Drukowanie z niemal dowolnej lokalizacji dzięki usłudze HP ePrint<sup>3, 7</sup>. Drukowanie bezprzewodowe z urządzeń iPad®, iPhone® i iPod touch® przy użyciu funkcji AirPrint™<sup>8</sup>.
- Wysyłanie plików z urządzenia mobilnego do drukarki przy użyciu funkcji bezprzewodowego drukowania bezpośredniego HP ePrint<sup>1, 9</sup>.
- Oszczędność papieru dzięki funkcji automatycznego druku dwustronnego<sup>10</sup>. Duża prędkość druku do 33 str./min w formacie A4 i wydruk pierwszej strony w mniej niż 8 sekund<sup>11</sup>.

## Sprawna obsługa łączności z Internetem.

- Aplikacje biznesowe i kolorowy ekran dotykowy o przekątnej 8,89 cm (3,5 cala) umożliwiają dostęp i drukowanie z Internetu<sup>4, 5</sup>, np. przy użyciu usługi Google Docs ©2012 Google.
- Szybka instalacja drukarki – płyta CD z narzędziem HP Smart Install<sup>12</sup> nie jest wymagana.
- Zarządzanie obiegiem zadań przy użyciu intuicyjnych funkcji bezpośrednio w drukarce. Wygodny port USB umożliwia drukowanie bezpośrednio z pamięci flash<sup>4</sup>.
- Łatwe kontrolowanie środowiska druku oraz oszczędność czasu i kosztów IT – program HP Web Jetadmin ułatwia monitorowanie urządzenia i wydłużanie czasu pracy bez przestoju.

## Profesjonalna jakość druku w korzystnej cenie.

- Przygotowanie profesjonalnych dokumentów biznesowych z wyraźnym tekstem i ostrymi obrazami.
- Niezawodność i jednolita jakość druku HP LaserJet od pierwszej do ostatniej strony.
- Oszczędność czasu dzięki łatwej instalacji oryginalnych wkładów HP i oszczędność pieniędzy dzięki opcjonalnym wkładom o dużej pojemności, przeznaczonym do częstego drukowania<sup>13</sup>.
- Podajnik o pojemności 300 arkuszy papieru<sup>1</sup> umożliwia zwiększenie wydajności (łącznie 800 arkuszy) z opcjonalnym podajnikiem o pojemności 500 arkuszy).

## Mniejszy wpływ na środowisko.

- Ograniczenie zużycia energii dzięki funkcji automatycznego włączania i wyłączania HP umożliwiającej włączanie drukarki tylko wówczas, gdy jest to konieczne<sup>14</sup>.
- Zużycie papieru mniejsze nawet o 50% dzięki modułowi automatycznego druku dwustronnego.
- Łatwy recykling oryginalnych wkładów z tonerem HP LaserJet za pośrednictwem programu HP Planet Partners<sup>15</sup>.
- Ograniczenie odpadów opakowaniowych: Oryginalny wkład z tonerem HP 80A jest dostarczany w drukarce.

<sup>1</sup> Dostępne tylko w modelu M401dw. <sup>2</sup> Wydajność sieci bezprzewodowej zależy od warunków otoczenia i odległości od punktu dostępowego. Może być mniejsza podczas aktywnych połączeń VPN. <sup>3</sup> Dostępne tylko w modelach M401n, M401dn i M401dw. <sup>4</sup> Dostępne tylko w modelach M401dn i M401dw. <sup>5</sup> Wymaga punktu dostępu bezprzewodowego i połączenia drukarki z Internetem. Do korzystania z usług może być wymagana rejestracja. Dostępność różni się w zależności od kraju, języka i odrębnych ustaleń oraz wymaga uaktualnienia oprogramowania sprzętowego. Szczegółowe informacje dostępne są na stronie [www.hp.com/go/eprintcenter](http://www.hp.com/go/eprintcenter). <sup>6</sup> Funkcja automatycznego łączenia z siecią bezprzewodową HP może nie być dostępna dla niektórych konfiguracji systemu. Wydajność sieci bezprzewodowej zależy od warunków fizycznych i odległości od punktu dostępu. Aby uzyskać informacje dotyczące zgodności, odwiedź stronę [www.hp.com/go/autowirelessconnect](http://www.hp.com/go/autowirelessconnect). <sup>7</sup> Wymaga połączenia drukarki z Internetem. Funkcja obsługuje wszystkie urządzenia z dostępem do Internetu i poczty elektronicznej. Wymaga rejestracji konta w usługach internetowych HP. Czasy drukowania mogą być różne. Listę obsługiwanych rodzajów dokumentów i typów obrazów można znaleźć na stronie [www.hp.com/go/eprintcenter](http://www.hp.com/go/eprintcenter). Szczegółowe informacje na temat dodatkowych rozwiązań można znaleźć na stronie [www.hp.com/go/mobile-printing-solutions](http://www.hp.com/go/mobile-printing-solutions). <sup>8</sup> Obsługa urządzeń z systemem iOS 4.2 (iPad, iPhone 4, iPhone 3GS oraz iPod touch trzeciej i czwartej generacji) obsługujących pracę wielozadaniową. Urządzenia z systemem iOS 4.2 wymagają połączenie z siecią bezprzewodową 802.11, a drukarkę z funkcją AirPrint można podłączyć bezprzewodowo lub poprzez sieć Ethernet. AirPrint i logo AirPrint są znakami towarowymi firmy Apple Inc. iPad, iPhone i iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. <sup>9</sup> Niedostępne na wszystkich urządzeniach mobilnych. Wymagana jest obsługa połączeń bezprzewodowych oraz ewentualne pobranie sterownika lub aplikacji ze strony [www.hp.com/go/eprintcenter](http://www.hp.com/go/eprintcenter). Drukarka musi obsługiwać technologię HP ePrint. <sup>10</sup> Dostępne tylko w modelach M401d, M401dn i M401dw. <sup>11</sup> Pomiar wykonany zgodnie z normą ISO/IEC 24734, z wyłączeniem pierwszego zestawu dokumentów. Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.hp.com/go/printerclaims](http://www.hp.com/go/printerclaims). Rzeczywista prędkość jest zależna od konfiguracji systemu, programów, sterownika i stopnia złożoności dokumentu. <sup>12</sup> Narzędzie Smart Install obsługuje system Windows® tylko przez połączenia USB i sieciowe. <sup>13</sup> HP 80X wkład z czarnym tonerem nie wchodzi w skład zestawu, należy go zakupić osobno. <sup>14</sup> Dostępność funkcji automatycznego włączania i wyłączania HP zależy od określonej drukarki i jej ustawień. <sup>15</sup> Dostępność programu jest różna. System zwrotów i recyklingu wkładów drukujących HP jest dostępny w ponad 50 krajach i terytoriach na całym świecie, które należą do programu HP Planet Partners. Aby uzyskać więcej informacji lub otrzymać koperty i pudełka, odwiedź stronę [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Dane techniczne

<b>Technologia druku</b>	Druk laserowy		
<b>Prędkość druku</b>	A4 w czerni: Do 33 str./min Czas wydruku pierwszej strony (A4, w czerni): W ciągu zaledwie 8 s Pomiary wykonane zgodnie z normą ISO/IEC 24734, z wyłączeniem pierwszego zestawu dokumentów. Więcej informacji można znaleźć na stronie <a href="http://www.hp.com/go/printerclaims">http://www.hp.com/go/printerclaims</a> . Rzeczywista prędkość jest zależna od konfiguracji systemu, programów, sterownika i stopnia złożoności dokumentu.		
<b>Procesor</b>	800 MHz		
<b>Pamięć</b>	<b>M401a:</b> 128 MB; <b>M401d:</b> 128 MB; <b>M401dn:</b> 256 MB; <b>M401dw:</b> 256 MB;		
<b>Rozszerzenia pamięci</b>	Bez możliwości rozszerzenia		
<b>Rozdzielczość druku</b>	Do 1200 x 1200 dpi		
<b>Jakość druku</b>	HP FastRes 1200, HP ProRes 1200, 600 dpi		
<b>Języki drukowania</b>	HP PCL 5c, HP PCL 6, emulacja języka HP Postscript poziomu 3, drukowanie bezpośrednie PDF (v 1.7)		
<b>Czcionki</b>	84 skalowalnych czcionek TrueType		
<b>Normalny cykl pracy (miesięcznie, format A4)</b>	Do 50 000 stron		
<b>Zalecana ilość stron drukowanych miesięcznie</b>	750–3000 stron		
<b>Marginesy wydruku</b>	górny: 5 mm, lewy: 4 mm, prawy: 4 mm, dolny: 5 mm		
<b>Obsługa nośników</b>	<b>Podawanie nośników</b>	<b>Pojemność</b>	<b>Waga</b>
	Podajnik 1	Arkusze: 50; koperty: 10	od 60 do 163 g/m <sup>2</sup> (prosta ścieżka prowadzenia papieru dla nośników specjalnych)
	Podajnik 2	arkuszy: 250	60-120 g/m <sup>2</sup>
	Podajnik 3 (Opcjonalnie)	Arkusze: 500 (opcjonalny podajnik o pojemności 500 arkuszy)	Od 60 do 120 g/m <sup>2</sup> (opcjonalny podajnik o pojemności 500 arkuszy)
	<b>Drukowanie dwustronne:</b>	<b>M401a:</b> Ręczny (z obsługą przez sterownik); <b>M401d:</b> Automatyczny (standardowo); <b>M401dn:</b> Automatyczny (standardowo); <b>M401dw:</b> Automatyczny (standardowo);	60-120 g/m <sup>2</sup>
	<b>Odbiór nośników:</b>	Liczba arkuszy: Do 150 arkuszy Koperty: Do 10 kopert. Folie przezroczyste: Do 75 ark.; Odbiornik papieru na 150 arkuszy	
<b>Nośniki</b>	Papier (zwykły, tryb ekologiczny, lekki, ciężki, dokumentowy, kolorowy, papier firmowy, z nadrukiem, dziurkowany, ekologiczny, szorstki); koperty; etykiety; folia, kartony		
<b>Wyświetlacz</b>	<b>M401a:</b> 2-wierszowy wyświetlacz LCD (z obsługą tekstu i grafiki); <b>M401d:</b> 2-wierszowy wyświetlacz LCD (z obsługą tekstu i grafiki); <b>M401dn:</b> Panel sterowania z ekranem dotykowym CGD (Colour Graphic Display) o przekątnej 8,89 cm; <b>M401dw:</b> Panel sterowania z ekranem dotykowym CGD (Colour Graphic Display) o przekątnej 8,89 cm;		
<b>Interfejsy</b>	<b>M401a:</b> 1 port Hi-Speed USB 2.0; <b>M401d:</b> 1 port Hi-Speed USB 2.0; <b>M401dn:</b> 1 port Hi-Speed USB 2.0, 1 port hosta USB; 1 port sieciowy Ethernet 10/100/1000 Base-TX; 1 port USB do druku bezpośredniego; <b>M401dw:</b> 1 port Hi-Speed USB 2.0, 1 port hosta USB; 1 port sieciowy Ethernet 10/100/1000 Base-TX; 1 port USB do druku bezpośredniego; 1 karta sieci bezprzewodowej 802.11b/g/n;		
<b>Możliwości pracy w sieci</b>	<b>M401a:</b> Brak; <b>M401d:</b> Brak; <b>M401dn:</b> Przez wbudowany port sieciowy 10/100/1000 Base-TX Ethernet; <b>M401dw:</b> Przez wbudowany port sieciowy 10/100/1000 Base-TX Ethernet lub sieć bezprzewodową 802.11 b/g/n;		
<b>Obsługiwane protokoły sieciowe</b>	<b>M401a:</b> Brak; <b>M401d:</b> Brak; <b>M401dn:</b> Wbudowane rozwiązanie sieciowe: TCP/IP, IPv4, IPv6; Drukowanie: Port TCP/IP 9100 Tryb bezpośredni, LPD (obsługa tylko trybu surowego), internetowe usługi drukowania, drukowanie za pomocą protokołu IPP 2.0, funkcja Apple AirPrint™, technologia HP ePrint, drukowanie za pomocą protokołu FTP; ODSZUKIWANIE: SLP, Bonjour, odszukiwanie usług sieci Web; KONFIGURACJA PROTOKOŁU IP: IPv4 (BootP, DHCP, automatyczne/ręczne przydzielanie IP, TFTP Config, ARP-Ping), IPv6 (adresy lokalne bez określonego stanu oraz za pośrednictwem routera, adresy z określonym stanem za pośrednictwem protokołu DHCPv6); Zarządzanie: SNMPv2/v3, HTTP/HTTPS, Telnet, TFTP Config, pobieranie FTP FW, Syslog; Zabezpieczenia: SNMPv3, zarządzanie certyfikatami SSL, zapora, lista ACL, 802.1x; <b>M401dw:</b> Jak w modelu M401dn plus WPA1/2 Personal i Enterprise;		
<b>Obsługiwane systemy operacyjne</b>	Pełna instalacja oprogramowania obsługiwana w systemach: Microsoft® Windows® 7 w wersji 32-/64-bitowej, Windows Vista® w wersji 32-/64-bitowej, Windows® XP w wersji 32-bitowej (z dodatkiem SP2 lub nowszym); Instalacja samych sterowników obsługiwana w systemach: Microsoft® Windows® Server 2008 w wersji 32-/64-bitowej, Windows® Server 2003 w wersji 32-bitowej (z dodatkiem SP3 lub nowszym); Mac OS X v10.5, v10.6, v10.7; Linus Linux: 9.4, 9.5; RED HAT Enterprise Linux: 5.0, 6.0; OpenSUSE: 11.3, 11.4; Fedora™: 14, 15; Ubuntu®: 10.04, 10.10, 11.04; Debian: 5.0, 6.0 i HPUX11 i Opcjonalnie: Najnowsza lista obsługiwanych systemów operacyjnych i sterowników drukarki jest dostępna w witrynie: <a href="http://www.hp.com/support/ljpm401series">http://www.hp.com/support/ljpm401series</a> .		
<b>Minimalne wymagania systemowe</b>	Microsoft® Windows® 7 w wersji 32- lub 64-bitowej, Windows Vista® w wersji 32- lub 64-bitowej: procesor 1 GHz 32-bitowy (x86) lub 64-bitowy (x64), 1 GB pamięci RAM (system 32-bitowy) lub 2 GB pamięci RAM (system 64-bitowy), 400 MB wolnego miejsca na dysku twardej, napęd CD/DVD-ROM lub połączenie z Internetem, napęd CD/DVD-ROM lub port sieciowy; Windows® XP SP2 (wersja 32-bitowa): Procesor Pentium® 233 MHz, 512 MB pamięci RAM, 400 MB miejsca na dysku twardej, napęd CD/DVD-ROM lub połączenie z Internetem, port USB lub port sieciowy, Mac OS X v10.5, v10.6, v10.7; Procesor PowerPC G4, G5 lub Intel® Core™; Dysk twardej 500 MB; Napęd CD-ROM/DVD-ROM lub połączenie z Internetem; Port USB lub port sieciowy		
<b>Oprogramowanie</b>	Windows®: Instalator/dezinstalator HP, sterownik drukarki HP PCL 6, Status Alerts, HP Update, DXP; Mac: Instalator/dezinstalator HP, sterownik HP Postscript, HP Setup Assistant, HP Utility, HP Alerts, HP Firmware Updater		
<b>Zarządzanie drukarką</b>	Windows®: HP Device Toolbox (instalacja domyślna), SNP Alerts (minimalna instalacja sieciowa), HP Web Jetadmin (do pobrania); Mac: HP Utility		
<b>Zasilanie</b>	Wymagania: Napięcie wejściowe: 220-240 V, prąd zmienny (+/- 10%), 50/60 Hz (+/- 2 Hz). Zużycie: 570 W (drukowanie), 7,3 W (tryb gotowości), 6,2 W (tryb uśpienia), 0,1 W (wyłączone) Typowy pobór prądu (TEC): 2,08 kWh/tydz.		
<b>Wymiary (sz. x gł. x wys.)</b>	Bez opakowania: <b>M401a:</b> 364,6 x 368 x 267,5 mm; <b>M401d:</b> 364,6 x 368 x 267,5 mm; <b>M401dn:</b> 364,6 x 368 x 271 mm (ekran dotykowy obniżony), 364,6 x 368 x 383,6 mm (ekran dotykowy podniesiony i ustawiony pod kątem 90°); <b>M401dw:</b> 364,6 x 368 x 271 mm (ekran dotykowy obniżony), 364,6 x 368 x 383,6 mm (ekran dotykowy podniesiony i ustawiony pod kątem 90°); W opakowaniu: 430 x 330 x 480 mm		
<b>Waga</b>	Bez opakowania: <b>M401a:</b> 10,1 kg; <b>M401d:</b> 10,7 kg; <b>M401dn:</b> 11 kg; <b>M401dw:</b> 11 kg; W opakowaniu: <b>M401a:</b> 13,3 kg; <b>M401d:</b> 13,9 kg; <b>M401dn:</b> 14,2 kg; <b>M401dw:</b> 14,2 kg;		
<b>Środowisko pracy</b>	Temperatura pracy: Od 15 do 32,5°C. Zalecana temperatura pracy: Od 17,5 do 25°C. Wilgotność podczas pracy: Wilgotność względna od 10 do 80%. Zalecana wilgotność podczas pracy: wilgotność względna 30-70%. Temperatura przechowywania: Od -20 do 40°C. Wilgotność przechowywania: wilgotność względna od 10 do 90%. Poziom szum wg ISO 9296: Moc dźwięku: LwAd 6,4 B(A). Ciśnienie dźwięku: LpAm 51 dB(A)		
<b>Certyfikacje produktu</b>	Certyfikacje zasad bezpieczeństwa i zgodności z przepisami: IEC 60950-1:2005/EN 60950-1:2006+A11; IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2007 (urządzenia laserowe/LED klasy 1); IEC 62479:2010/EN 62479:2010; GB4943:2001		
<b>Gwarancja</b>	Roczna gwarancja. Warunki gwarancji zależą od produktu, kraju i lokalnych wymogów prawnych.		
<b>Krótki charakterystyka</b>	<b>M401a:</b> HP LaserJet Pro 400 M401a: do 33 str./min w czerni; do 1200 x 1200 dpi (z technologią HP FastRes 1200, HP ProRes 1200); 128 MB pamięci RAM; Procesor 800 MHz; 1 port Hi-Speed USB 2.0; Automatykne włączanie i wyłączenie HP, narzędzie HP Smart Install; Panel sterowania z 2-wierszowym podświetlanym wyświetlaczem LCD; Podajnik wielofunkcyjny na 50 arkuszy, podajnik na 250 arkuszy; <b>M401d:</b> HP LaserJet Pro 400 M401d: jak model HP LaserJet Pro 400 M401a plus automatyczny druk dwustronny; <b>M401dn:</b> HP LaserJet Pro 400 M401dn: jak model HP LaserJet Pro 400 M401d plus standardowo 256 MB pamięci RAM; 1 port USB do druku bezpośredniego, 1 port sieci Ethernet 10/100/1000 Base-TX; Usługa HP ePrint, funkcja Apple AirPrint™; Kolorowy ekran dotykowy o przekątnej 8,89 cm (3,5 cala); Aplikacje biznesowe; <b>M401dw:</b> HP LaserJet Pro 400 M401dw: jak model HP LaserJet Pro 400 M401dn plus karta sieci bezprzewodowej 802.11b/g/n; Bezprzewodowe drukowanie bezpośrednie;		

## Informacje o zamawianiu

<b>CF270A</b>	Drukarka HP LaserJet Pro 400 M401a; HP 80A wkład z czarnym tonerem (wydajność ok. 2700 stron); Instrukcja instalacji, instrukcja wprowadzająca, ulotka dotycząca pomocy technicznej, informacje o gwarancji; Dokumentacja i oprogramowanie drukarki na płycie CD; Kabel zasilania
<b>CF274A</b>	Drukarka HP LaserJet Pro 400 M401d; Wbudowany moduł automatycznego druku dwustronnego; HP 80A wkład z czarnym tonerem (wydajność ok. 2700 stron); Instrukcja instalacji, instrukcja wprowadzająca, ulotka dotycząca pomocy technicznej, informacje o gwarancji; Dokumentacja i oprogramowanie drukarki na płycie CD; Kabel zasilania
<b>CF278A</b>	Drukarka HP LaserJet Pro 400 M401dn; Wbudowany moduł automatycznego druku dwustronnego; Sieć Ethernet 10/100/1000 Base-TX; HP 80A wkład z czarnym tonerem (wydajność ok. 2700 stron); Instrukcja instalacji, instrukcja wprowadzająca, ulotka dotycząca pomocy technicznej, informacje o gwarancji; Dokumentacja i oprogramowanie drukarki na płycie CD; Kabel zasilania
<b>CF285A</b>	Drukarka HP LaserJet Pro 400 M401dw; Wbudowany moduł automatycznego druku dwustronnego; Karta sieci bezprzewodowej 802.11b/g/n; HP 80A wkład z czarnym tonerem (wydajność ok. 2700 stron); Instrukcja instalacji, instrukcja wprowadzająca, ulotka dotycząca pomocy technicznej, informacje o gwarancji; Dokumentacja i oprogramowanie drukarki na płycie CD; Kabel zasilania; Kabel USB

### Akcesoria

<b>CF284A</b>	Podajnik na 500 arkuszy do drukarek HP LaserJet
---------------	---

### Materiały eksploatacyjne

<b>CF280A</b>	Wkład z czarnym tonerem HP 80A LaserJet Średnia wydajność kasety: 2700 stron standardowych. Deklarowana wydajność oparta na normie ISO/IEC 19752 dla druku ciągłego. Rzeczywista wydajność może się znacznie różnić zależnie od drukowanych obrazów i innych czynników. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie <a href="http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies">www.hp.com/go/learnaboutsupplies</a> .
---------------	---

<b>CF280X</b>	Wkład z czarnym tonerem HP 80A LaserJet Średnia wydajność kasety: 6900 stron standardowych. Deklarowana wydajność oparta na normie ISO/IEC 19752 dla druku ciągłego. Rzeczywista wydajność może się znacznie różnić zależnie od drukowanych obrazów i innych czynników. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie <a href="http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies">www.hp.com/go/learnaboutsupplies</a> .
---------------	---

### Serwis i pomoc techniczna

<b>US249E</b>	3-letnia pomoc techniczna HP następnego dnia roboczego dotycząca sprzętu dla drukarki LaserJet M401
<b>US248E</b>	3-letnia usługa wymiany sprzętu HP następnego dnia roboczego dla drukarki LaserJet M401
<b>US250E</b>	3-letnia usługa zwrotu sprzętu HP dla drukarek LaserJet M401
<b>US253PE</b>	1-roczną pogwarancyjną pomoc techniczną HP następnego dnia roboczego dla drukarek LaserJet M401
<b>US252PE</b>	1-roczną pogwarancyjną usługę wymiany sprzętu HP następnego dnia roboczego dla drukarek LaserJet M401
<b>US254PE</b>	1-roczną pogwarancyjną usługę zwrotu sprzętu HP dla drukarek LaserJet M401 Service (US248E/US252PE: Należy sprawdzić dostępność w danym kraju)
<b>US250E/US254PE</b>	Tylko w Europie Środkowej i Wschodniej, na Bliskim Wschodzie, w rejonie Morza Śródziemnego i w Afryce

Kompletną listę materiałów eksploatacyjnych, akcesoriów i usług można znaleźć pod adresem <http://www.hp.com>

<http://www.hp.com/pl>



© Copyright 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Informacje zawarte w tym dokumencie mogą bez uprzedzenia ulec zmianie. Jedynie gwarancje, jakich HP udziela na produkty i usługi, są określone w oświadczeniach gwarancyjnych dostarczanych wraz z takimi produktami i usługami. Żaden zapis niniejszego dokumentu nie może być uważany za dodatkową gwarancję. HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne oraz braki występujące w niniejszym dokumencie.

Publikacja na region EMEA Kwiecień 2012 4AA3-9934PLE

